



LV Veļas mašīna
LT Skalbyklė

Lietošanas instrukcija
Naudojimo instrukcija

2
26



Electrolux

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. VADĪBAS PANELIS.....	7
5. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	8
6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	9
7. MAZGĀŠANAS PROGRAMMAS.....	12
8. PATĒRIŅA LIELUMI.....	15
9. PADOMI UN IETEIKUMI.....	16
10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	17
11. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	19
12. TEHNISKIE DATI.....	22
13. UZSTĀDĪŠANA.....	22

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux!

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com/webselfservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.registerelectrolux.com



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. △DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 3 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūteņu cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, to jānomaina ražotajam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tūrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Triet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaīnojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādīt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Neuzstādīt un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzinai, stabilai, karstumiņtuīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noregulejiet kājinās, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.

- Neuzstādīt ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieci zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamas noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.

- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapijām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.

2.4 Izmantošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Levērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas

- vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neaiztieciet stikla durvis, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

2.6 Ierīces utilizācija



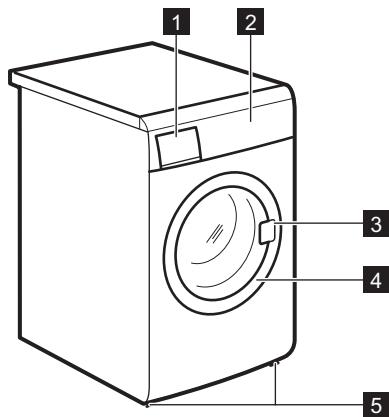
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

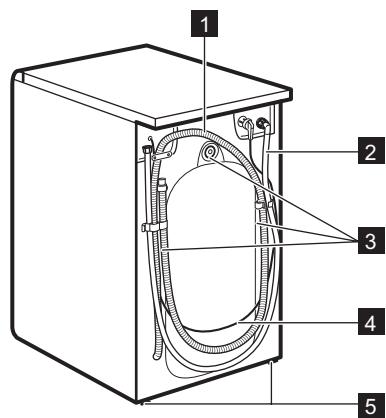
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

3.1 Veļas mašīnas priekšpuse



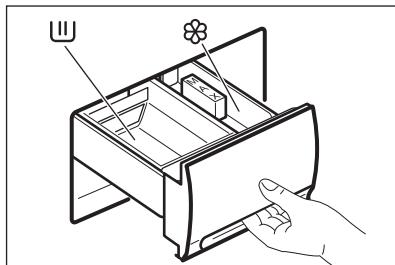
- 1** Mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījums
- 2** Vadības panelis
- 3** Durvju atvēršanas rokturis
- 4** Ārējais durvju rāmis
- 5** Kājiņas ierīces līmeņa regulēšanai

3.2 Veļas mašīnas aizmugure



- 1** Izplūdes šķūtene
- 2** Ieplūdes šķūtene
- 3** Pārvadāšanas fiksācijas ierīces
- 4** Elektrības vads
- 5** Kājiņas

3.3 Mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījums



Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (veļas mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.
Veļas mīkstinātājs vai cietinātājs jāiepilda nodalījumā pirms mazgāšanas programmas aktivizēšanas.

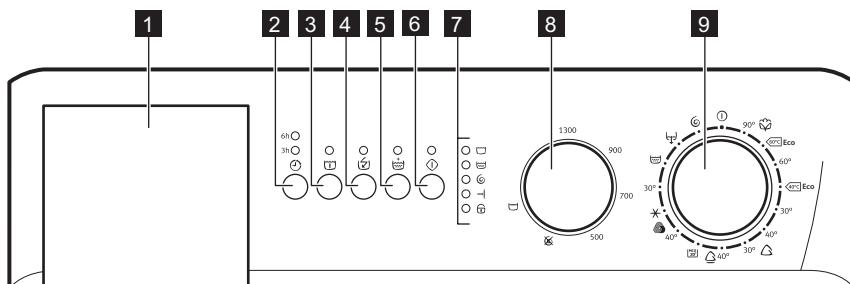
III Veļas pulvera vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumu izmanto galvenajā mazgāšanas fāzē. Lie-tojot šķidro mazgāšanas līdzekli, iepildiet to **tieši pirms** programmas aktivizēšanas.



Iestatot programmu ar priekšmazgāšanu, pievienojet priekš-mazgāšanas mazgāšanas līdzekli uzreiz veļas tilpnē.

4. VADĪBAS PANELIS

4.1 Vadības paneļa apraksts



- 1** Mazgāšanas līdzekļa atvilktnīte
- 2** ATLIKĀTA STARTA taustiņš
- 3** PRIEKŠMAZGĀŠANAS taustiņš
- 4** ĀTRAIS taustiņš

- 5** PAPILDU SKALOŠANAS taustiņš
- 6** SĀKT/PAUZE taustiņš
- 7** Programmas norises indikatori
- 8** APGRIEZIENU skaita izvēles slēdzis

9 Programmu izvēles slēdzis

4.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnīte

Mazgāšanas līdzekļa atvilktnītē ir 2 nodalījumi - mazgāšanas līdzeklim un veļas mīkstinātajam / cietinātajam.

4.3 Atliktais starts ⏱

Ar šī taustiņa palīdzību programmas uzsākšanu var atlikt par 6 vai 3 stundām.

4.4 Priekšmazgāšana 🚹

Izvēloties šo iespēju, mašīna pirms pamatmazgāšanas fāzes izpilda priekšmazgāšanas ciklu. Mazgāšanas laiks tiks pagarināts. Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai.

4.5 Ātrais režīms ✨

Izvēloties šo iespēju, mazgāšanas intensitāte tiks samazināta par apm. 10 minūtēm. Šo iespēju ieteicams izmantot vidēji netīrai baltai / krāsotai un sintētiskai veļai.

4.6 Papildu skalošana ✨

Šī ierīce paredzēta ūdens taupīšanai. Ja nepieciešams skalot veļu ar papildu ūdens daudzumu (papildu skalošana), izvēlieties šo iespēju. Tiks izpildītas vairākas papildu skalošanas. Šī iespēja ieteicam cilvēkiem, kuriem ir alerģiska reakcija uz mazgāšanas līdzekļiem, un vietās, kur ūdens ir ļoti mīksts.

4.7 Sākt/pauze ⏴

Šī pogā ļauj jums sākt vai pārtraukt izvēlēto programmu.

4.8 Indikatori

A	○	
B	○	
C	○	
D	○	
E	○	

Indikators A izgaismojas, kad mašīna izpilda **mazgāšanas fāzi**.

Indikators B izgaismojas, kad mašīna veic **skalošanu**.

Indikators C izgaismojas, kad mašīna veic **izgriešanu**.

Indikators D izgaismojas mazgāšanas cikla **beigās**.

Indikators E norāda, vai **lūku** var atvērt:

- Indikators deg: lūku nevar atvērt.
- Apgaismojums ir izslēgts: lūku var atvērt.
- Indikators mirgo: lūku drīz varēs atvērt.

4.9 Apgriezienu skaita izvēles slēdzis

Griezot izgriešanas ātruma izvēles slēdzi, var mainīt izvēlētās programmas izgriešanas ātrumu vai izvēlēties iespējas "Skalošanas pauze" vai "Neizgriezt" .

4.10 Programmu izvēles slēdzis

Tas ļauj ieslēgt/izslēgt ierīci un/vai izvēlēties programmu.

5. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS



BRĪDINĀJUMS!

Izņemiet no veļas tilpnes visus priekšmetus.

Veiciet pilnu mazgāšanas ciklu, neieliekot tajā veļu, lai attīritu veļas mašīnu no netīrumiem, kas tajā varēja palikt ražošanas procesa rezultātā. Iepildiet apm. 100 ml mazgāšanas

līdzekļa tieši veļas tilpnē un aktivizējiet kokvīlnas mazgāšanas programmu pie

60°C. Kad programma beigs darbību, veļas mašīnu varēs sākt izmantot.

6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

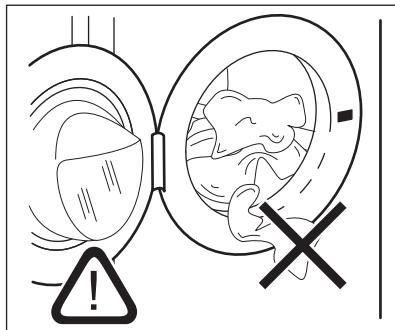


BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

6.1 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces durvis
2. Izpuriniet drēbes pirms to ievietošanas ierīcē.
3. Ievietojiet veļu veļas tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
4. Nelieciet veļas tilpnē pārāk daudz veļas.
5. Cieši aizveriet durvis.



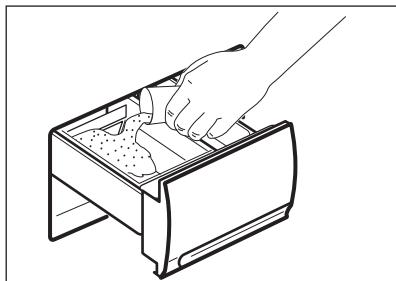
UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.

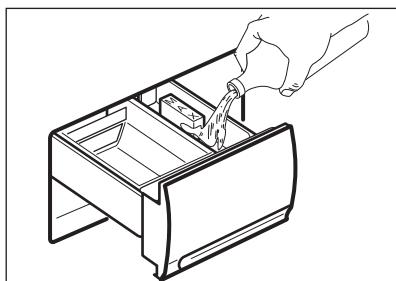


Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus veļas mašīnas gumijas daļām.

6.2 Iepildiet mazgāšanas līdzekli un veļas mīkstinātāju



Izbīdiet mazgāšanas līdzekļu dozatoru līdz tas atduras. Nomēriet vajadzīgo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, iepildiet lielākajā nodalījumā kreisajā pusē .



Ja nepieciešams, iepildiet veļas mīkstinātāju mazākajā nodalījumā, kas apzīmēts ar (daudzums nedrīkst pārsniegt atzīmi „MAX”). Lēnām iebīdīt dozatoru atpakaļ tam paredzētajā vietā.

6.3 Ar programmu pārslēgu izvēlieties vajadzīgo programmu

Pagrieziet programmu izvēles slēdzi vajadzīgās programmas pozīcijā. Programmas izvēles pārslēgu var pagriezt abos virzienos.

Sāks mirgot taustiņa indikators.

Indikators deg atbilstoši visām izvēlētās darbojošās programmas fāzēm.

Stāvoklī ① programma tiek atiestatīta un mašīna IZSLĒDZAS.

Kad programma beigusies, programmas izvēles pārslēgs jāpagriež stāvoklī ①, lai izslēgtu veļas mašīnu.



Ja mašīnas darbības laikā pagriežat programmu izvēles pārslēgu uz citu programmu, indikatori programmas gaitas rādījumā sāks mirgot, lai norādītu uz nepariezu izvēli. Veļas mašīna neaktivizēs no jauna izvēlēto programmu.

6.4 Izvēlieties izgriešanas ātruma, skalošanas pauzes vai iespēju bez izgriešanas

Griezot izgriešanas ātruma izvēles slēdzi, izvēlieties izgriešanas ātrumu vai iespējas "Skalošanas pauze" vai "Neizgriezt".

- Pozīcija 1300 apgr./min. kokvilnai atbilst 900 apgr./min. sintētikas un vilnas programmām un 700 apgr./min. saudzīgas mazgāšanas programmai.

Skalošanas pauze

Ja izvēlēta šī iespēja, ūdens pēdējā skalošanas reizē netiks izsūknēts no veļas mašīnas, lai pasargātu veļu no burzīšanās. Kad programma pabeigta, indikatori "D" un "E" izgaismojas, kas norāda, ka jāizsūknē ūdens (skatiet: "Programmas beigās").

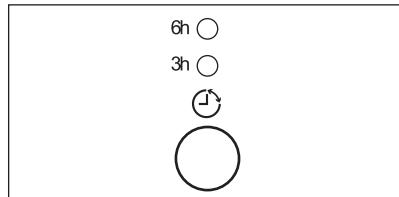
Bez izgriešanas

Izvēloties šo iespēju, visas izgriešanas fāzes tiek atceltas. Tieki izmantota loti smalkiem audumiem. Mašīna izpildīs dažas papildu skalošanas kokvilnas un sintētikas programmām.

Par katrai programmai atlautajiem izgriešanas ātrumiem, skatiet sadaļu **Mazgāšanas programmas**.

6.5 Funkcijas Atliktā ieslēgšana izvēle

Pirms programmas aktivizēšanas, ja vēlaties atlikt ieslēgšanu, vairākkārt nospiediet ④ taustiņu, lai izvēlētos vajadzīgo laika aizkavi. Izgaismosies laika aizkavei atbilstošais gaismas indikators.



Šī papildfunkcija ir jāizvēlas pēc programmas iestatīšanas, taču pirms tiek nospiests taustiņš ④.

Atliktā starta laiku var mainīt vai atcelt jebkurā brīdī, pirms tiek nospiests taustiņš ④.

Atliktā starta atcelšana pēc tam, kad ir nospiests taustiņš ④:

- lestatiņet velas mašīnu PAUZES režīmā, nospiežot taustiņu ④.
- Vienreiz nospiediet taustiņu ④, izvēlētajai aizturei atbilstošais indikators nodzīsīs.
- Lai atkal aktivizētu programmu, nospiediet taustiņu ④.

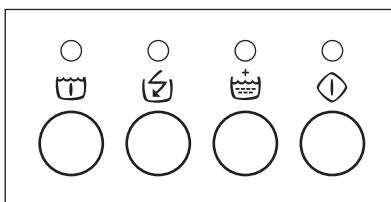


Izvēlēto atliktā starta laiku var mainīt tikai tad, kad no jauna izvēlēta veļas mazgāšanas programma. Atliktā starta laika atskaites laikā durvis būs slēgtas (durvju slēgšanas indikators izgaismots). Papildfunkcija Atliktā ieslēgšana nav paredzēta programmai ④ vai ⑥.

6.6 Izvēlieties papildiespējas

Atkarībā no programmas var apvienot dažādas funkcijas. Tās jāizvēlas pēc programmas izvēles un pirms nospiest

taustiņu . Izgaismosies attiecīgs indikators.



Ja izvēlēta nepareiza iespēja, atbilstošais indikators mīrgos apmēram 2 sekundes. Par iespēju saderību ar mazgāšanas programmām skatiet sadaļu „**Mazgāšanas programmas**”.

6.7 Programmas uzsākšana

Lai aktivizētu izvēlēto programmu, nospiediet taustiņu ; atbilstošais gaismas indikators pārtrauc mīrgot un paliek izgaismots.

Programmas gaitas rādījumā izgaismojas indikators **A** un **E**, kas norāda, ka ierīce sāk darbību un durvis ir slēgtas.

6.8 Papildiespējas vai aktivizētās programmas maiņa

Jebkuru iespēju var mainīt pirms programmas aktivizēšanās.

Pirms jebkuru izmaiņu veikšanas, nospiežot taustiņu , jāiestata ierīce pauzes režīmā.

Programmu var mainīt līdz taustiņa piespiešanai. Darbojošās programmas maiņa ir iespējama tikai to atcelot.

Vispirms pagrieziet programmu izvēles pārslēgu pozīcijā un pēc tam no jauna izvēlētās programmas pozīcijā.

Aktivizējiet jauno programmu, vēlreiz nospiežot taustiņu .

6.9 Programmas pārtraukšana

Lai pārtrauktu aktivizēto programmu, nospiediet taustiņu ; sāks mīrgot attiecīgais indikators. Nospiediet šo taustiņu vēlreiz, lai atsāktu programmu.

6.10 Programmas atcelšana

Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu pozīcijā , lai atceltu aktivizēto programmu. Tagad varat izvēlēties jaunu programmu.

6.11 Durvju atvēršana pēc programmas darbības uzsākšanas

Vispirms iestatiet mašīnu pauzes režīmā, nospiežot taustiņu .

Pēc dažām minūtēm durvis var atvērt, ja ievēroti šādi nosacījumi:

- ūdens temperatūra ir zem 55 °C;
- ūdens līmenis ir zemāks par durvju apakšējo malu.
- Mašīna neizgriež veļu.

Ja durvis nevar atvērt, bet tās nepieciešams atvērt, pagriezot programmu izvēles slēdzi pret , mašīna jāizslēdz. Pēc dažām minūtēm lūku var atvērt. (**Pievērsiet uzmanību ūdens līmenim un temperatūrai!**).

Pēc šīs darbības būs nepieciešams iestatīt programmu un iespējas no jauna, tad piespiest taustiņu .

6.12 Programmas beigās

Veļas mazgājamā mašīna apstājas automātiski.

Indikators **D** izgaismojas, kas norāda, ka programma ir pabeigta. Indikators **E** nodziest, durvis var atvērt un izņemt veļu.

Pēc programmas pabeigšanas tilpnē ir ūdens (kad izvēlēta iespēja , **Iai izvadītu ūdeni, ievērojiet šādas norādes:**

- pagrieziet programmu izvēles pārslēgu pozīcijā ;
- Izvēlieties programmu vai ;
- nospiediet taustiņu .

Kad indikators **E** nodziest, durvis var atvērt un izņemt veļu.

Kad programma beigusies, programmas izvēles pārslēgs jāpagriež stāvoklī ①, lai izslēgtu veļas mašīnu.

Izņemiet veļu no veļas tilpnes un rūpīgi pārbaudiet, vai veļas tilpne ir pilnīgi

tukša. Ja veļu vairāk nemazgāsiet, aizgrieziet ūdens krānu.

Atstājiet durvis atvērtas, lai velas tilpnē neveidotos pelējums vai nepatīkama smaka.

7. MAZGĀŠANAS PROGRAMMAS

Programma/ Temperatūra	Veļas veids	Pieejamās iespē- jas	Programmas apraksts
KOKVILNA  90 °C	Balta kokvilna (sti- pri un vidēji netīri kokvilnas priekšme- ti)	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PRIEKŠMAZGĀŠA- NA ĀTRI ¹⁾ PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Ilga izgriešana maks. 1300 apgr./min Maks. ielāde 3 kg
KOKVILNAECO  2) 60 °C	Baltās kokvilnas ekonomiskais re- žīms (Šo programmu var izmantot, mazgājot mazliet un vidēji ne- tīru kokvilnas veļu. Temperatūra tiks samazināta, un mazgāšanas laiks pagarināsies. Tādē- jādi tiek iegūta laba mazgāšanas kvali- tāte, vienlaicīgi ie- taupot enerģiju.)	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PRIEKŠMAZGĀŠA- NA PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Ilga izgriešana maks. 1300 apgr./min Maks. ielāde 3 kg
KOKVILNA  60° - 30 °C	Krāsaina kokvilna (vidēji netīra veļa)	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PRIEKŠMAZGĀŠA- NA ĀTRI 1) PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Ilga izgriešana maks. 1300 apgr./min Maks. ielāde 3 kg

Programma/ Temperatūra	Veļas veids	Pieejamās iespē- jas	Programmas apraksts
KOKVILNAECO  2) 40 °C	Krāsainās kokvil- nas ekonomiskais režīms (Kokvilnas ekono- miskā programma. Skatiet: Kokvilna 60° ECO)	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PRIEKŠMAZGĀŠA- NA PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Īga izgriešana maks. 1300 apgr./min Maks. ielāde 3 kg
SINTĒTIKA  40° - 30 °C	Sintētiski vai jauk- tu materiālu audu- mi: apakšveļa, krā- saini audumi, krekli, blūzes, kas nesa- raujas.	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PRIEKŠMAZGĀŠA- NA ĀTRI 1) PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Īsa izgriešana maks. 900 apgr./min Maks. ielāde: 1,5 kg
SAUDĀZĪGA MAZ- GĀŠANA  40 °C	Smalki audumi: akrilis, viskoze, po- liesters.	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PRIEKŠMAZGĀŠA- NA PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Īsa izgriešana maks. 700 apgr./min Maks. ielāde: 1,5 kg
JAUKTA  20 °C	Ļoti energoefektīva programma ar maz- gāšanu aukstā ūde- ni. Nedaudz netiri. Šai programmai ne- pieciešams aukstā ūdenī aktīvs mazgā- šanas līdzeklis.	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS PAPILDUS SKALO- ŠANA	Pamatmazgāšana Skalošana Īsa izgriešana maks. 900 apgr./min Maks. ielāde: 1,5 kg

Programma/ Temperatūra	Veļas veids	Pieejamās iespē- jas	Programmas apraksts
VILNA 40° - MAZGĀŠANA AUKSTĀ ŪDENĪ 	Mazgāšanas pro- gramma ar mašīnu mazgājamai vilnai.	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS	Pamatmazgāšana Skalošana Īsa izgriešana maks. 900 apgr./min Maks. ielāde: 1 kg
ĪSĀ PROGRAMMA 30 °C	Nedaudz netīrai ve- ļai vai veļai, ko ne- pieciešams atsvai- dzināt.	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE ATLIKT. STARTS	Pamatmazgāšana Skalošana Īsa izgriešana maks. 700 apgr./min Maks. ielāde: 1,5 kg
SKALOŠANA	Izmantojot šo pro- grammu, var skalot un izgriezt kokvilnas veļu, kas ir izmaz- gāta ar rokām. Ve- ļas mašīna veiks 3 skalošanas fāzes, pēc kurām tiks akti- vizēta veļas beigu izgriešana. Izgrieša- nas ātrumu var sa- mazināt.	VEĻAS IZGRIEŠA- NAS ĀTRUMA SA- MAZINĀŠANA / BEZ IZGRIEŠA- NAS / SKALOŠA- NAS PAUZE PAPILDUS SKALO- ŠANA	Skalošana Izgriešanas ātrums maks. 1300 apgr./min Maks. ielāde: 3 kg
ŪDENS IZSŪKNĒ- ŠANA	Sadaļā "Skalošanas pauze" lasiet, kā iz- tukšot pēc pēdējās skalošanas atlikušo ūdeni.		Ūdens atsūknēšana Maks. ielāde: 3 kg
VEĻAS IZGRIEŠA- NA	Atsevišķa izgrieša- na ar rokām mazgā- jamiem priekšme- tiem un pēc pro- grammām ar izvēlē- tu iespēju "Skaloša- nas pauze". Izgrie- šanas ātrumu ka- tram veļas veidam var izvēlēties ar at- tiecīgo taustiņu.	APGRIEZIENU SKAITA SAMAZI- NĀŠANA	Ūdens izsūknēšana un ilgā izgriešana Maksimālais izgrie- šanas ātrums: 1300 apgr./min Maks. ielāde: 3 kg

Programma/ Temperatūra	Veļas veids	Pieejamās iespē- jas	Programmas apraksts
① / IZSLĒGT	Programmas pārtraukšanai vai veļas mašīnas izslēgšanai		

1) Ja izvēlaties šo iespēju, iesakām samazināt maksimālo veļas daudzumu kā norādīts. Ieteicamais veļas daudzums kokvilnai ir 2 kg.

2) **Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.** Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas kombinētā enerģijas un ūdens patēriņa ziņā vidēji netīru kokvilnas apgērbu mazgāšanai.

8. PATĒRĪNA LIELUMI



Dati šajās tabulās ir aptuveni. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids, ūdens un apkārtējās vides temperatūra.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens pa- tēriņš (litri)	Aptuvenais program- mas il- gums (mi- nūtēs)	Atlikušais mitrums (%) ¹⁾
Kokvilna 60 °C	3	0,90	45	120	53
Kokvilna 40 °C	3	0,45	45	110	53
Sintētika 40 °C	1,5	0,50	50	80	35
Smalkveļa 40 °C	1,5	0,50	52	70	35
Vilnas izstrādāju- mi / mazgāšana ar rokām 30 °C ²⁾	1	0,30	60	75	30
Standarta kokvilnas programmas <input type="checkbox"/>					
Standarta 60 °C kokvilna <input type="checkbox"/>	3	0,59	42	127	53
Standarta 60 °C kokvilna <input type="checkbox"/>	1,5	0,54	38	127	53
Standarta 40 °C kokvilna <input type="checkbox"/>	1,5	0,49	38	137	53

1) Izgriešanas programmas beigās.

2) Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0.10	0.98

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK

9. PADOMI UN IETEIKUMI

9.1 Veļas ielāde

- Sašķirojiet veļu: baltā, krāsainā, sintētika, smalkvela un vilna.
- Ievērojiet uz etiketēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Pirma reizi mazgājot atsevišķus krāsainus apģērbus, tie var zaudēt krāsu. Mēs iesakām tos mazgāt atsevišķi pirmajās reizēs.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīsus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atllokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Grūti noņemamus traipus nonemiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Pirms ievietošanas veļas tilpnē, iepriekš izmazgājiet un apstrādājiet grūti noņemamus traipus.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zekbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

9.2 Nopietni traipi

Dažiem traapiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

9.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašinām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
 - veļas pulverus visu veidu audumiem;
 - veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
 - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūs ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdņa mehānismu, ielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

9.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.

- Ja nepieciešams, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".

9.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas

mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

10.1 Ārpuses tīrīšana

Tiriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



UZMANĪBU!

Nelietojet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.

10.2 Atkaļkošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot velas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļkošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

Lai noņemtu rūsu, lietojet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

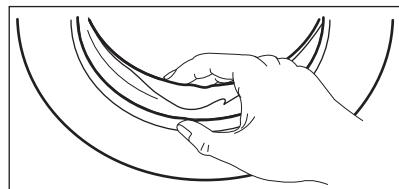
10.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnei. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.

- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestājumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

10.4 Durvju blīvējums

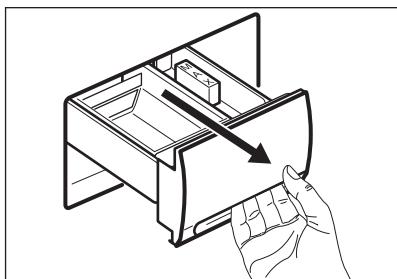


Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām.

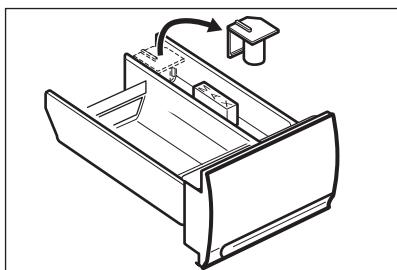
10.5 Mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījuma tīrīšana

Mazgāšanas pulvera un piedevu dozatora nodalījumu regulāri jātīra.

1. Ja nepieciešams, visu mazgāšanas līdzekļa atvilktni var izņemt ārā no mašīnas tīrīšanai. Nepieciešams to pilnībā izvilkst uz āru tā, ka tā atbrīvojas no fiksācijas aizturēm.

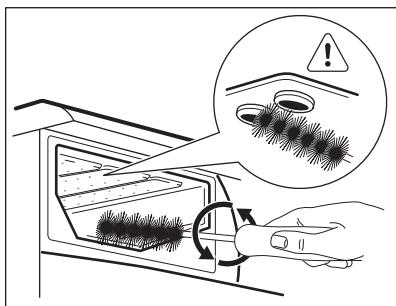


- 2.** Lai izņemtu ārā sifonu no atvilktnes iekšējās malas, nepieciešams to spiest uz iekšu un vienlaicīgi vilkt uz āru. Noskalojiet to ūdens strūklā, lai notīritu visas uzkrājušās pulvera paliekas. Ieliekot to atpakaļ, spiediet uz leju līdz atskan klikšķis.



10.6 Atvilktnes dobuma tīrīšana

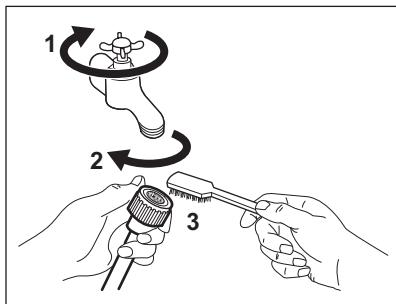
Kad atvilktnē izņemta, ar nelielu suku iztīriet dobumu tā, lai visas pulvera paliekas tiktu notīrītas no dobuma augšējās un apakšējās daļas



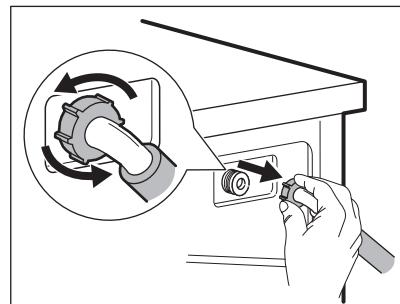
Ieliciet atpakaļ atvilktni un ieslēdziet skalošanas programmu neliekot apģērbu veļas tilpnē.

10.7 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrīšana

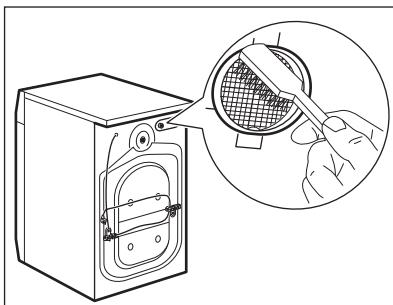
1.



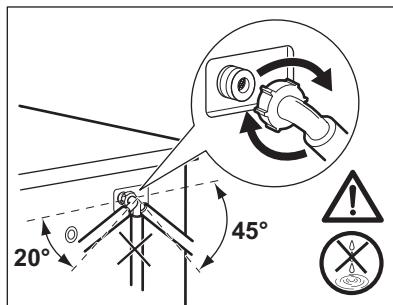
2.



3.



4.



10.8 Sasalšanas draudi

Ja mašīna tiek paklauta temperatūrām zem 0 °C, jāveic daži drošības pasākumi.

- Atslēdziet ūdens padevi.
- Atvienojiet ievades šķūteni no ūdens krāna.
- Izvēlieties mazgāšanas programmu, ieslēdziet mašīnu un ļaujiet programmai kādu brīdi darboties.
- Pārtrauciet programmu, pagriežot programmu izvēles slēdzi ① stāvoklī.
- levietojiet ieplūdes un izplūdes šķūtenes lejup, noteķudeņu kolektora (grīdas noteķā), kas iebūvēts grīdā.

Pārliecinieties, ka šķūtenes gals nav zemāks par ūdens līmeni kolektora (izvades) ūdens krānā.

- Izvēlieties programmu „Ūdens izsūknēšana” un ļaujiet tai darboties līdz beigām.
- Pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā ①. Kad veļas mašīnu atkal nepieciešams darbināt, pārliecinieties, ka temperatūra telpā ir virs 0 °C. Ierīci var lietot un glabāt tikai iekštelpās normālā istabas temperatūrā. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies sasalšanas rezultātā.

11. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

11.1 levads

Dažas problēmas var rasties nepietiekamas apkopes vai neuzmanības rezultātā, un tās var vienkārši novērst, neizsaucot speciālistu. Pirms sazināšanās ar pilnvaroto servisa centru, lūdzu, veiciet tālāk minētās pārbaudes.

Mašīnas darbības laikā iespējams, ka **D** indikators mirgo un norāda, ka mašīna nedarbojas:

- **1 zibsnis:** problēma ar ūdens piegādi.
- **2 zibšņi:** problēma ar ūdens aizplūdi.
- **4 zibšņi:** atvērtas durvis. Tiks līdz esat radušos traucējumu novērsuši, nos piediet taustiņu , lai restartētu programmu. Ja pēc visām pārbaudēm problēma vēl aizvien pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, norādot modeļa nosaukumu un sērijas numuru.

11.2 Iespējamās klūmes

Problēma	Iespējamais cēlonis / Risinājums
Veļas mašīna neieslēdzas:	<p>Lūka nav aizvērta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cieši aizveriet lūku. <p>Kontaktdakša nav kārtīgi ievietota strāvas kontaktligzdā.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ievietojet kontaktdakšu kontaktligzdā. <p>Kontaktligzdā nav strāvas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet mājas elektroinstalāciju. <p>Galvenais drošinātājs ir izdedzis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet drošinātāju. <p>Programmu izvēles pārslēgs nav pareizi pozicionēts un taustiņš Sākt nav piespiests.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lūdzu, pagrieziet programmas izvēles pārslēgu un pies piediet taustiņu Sākt. <p>Izvēlēts atliktais starts.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ja vēlaties veļu mazgāt nekavējoties, atceliet atlikto startu.
Veļas mašīna nepiepildās ar ūdeni:	<p>Aizgriezts ūdens krāns.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atgrieziet ūdens krānu. <p>Ūdens ieplūdes šķūtene salocijusies vai saspiesta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet ūdens ieplūdes šķūtenes savienojumu. <p>Ūdens ieplūdes šķūtenes filtrs ir nosprostojies.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iztīriet ūdens ieplūdes šķūtenes filtru. <p>Lūka nav cieši aizvērta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cieši aizveriet lūku.
Veļas mašīna piepildās ar ūdeni un uzreiz iztukšojas:	<p>Ūdens izplūdes šķūtenes gals atrodas pārāk zemu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atsauce atbilstīgā punktā nodaļā "Uzstādīšana".
Ūdens no veļas mašīnas netiek izsūknēts un/vai nenotiek veļas izgriešana:	<p>Ūdens izplūdes šķūtene salocijusies vai saspiesta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet ūdens izplūdes šķūtenes savienojumu. <p>Izvēlēta iespēja vai programma, kas beidzas ar ūdens atstāšanu tvertnē, vai kas izslēdz visas izvēlētās izgriešanas fāzes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izvēlieties ūdens izsūknēšanas vai izgriešanas programmu. <p>Veļa tilpnē nav izkārtojusies vienmērīgi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izkārtojet veļu vienmērīgi.
Ūdens tek uz grīdas:	<p>Izmantots pārāk liels daudzums mazgāšanas līdzekļa vai tas nav piemērots (veidojas pārāk daudz putu) izmantošanai veļas mašīnā.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojet citu. <p>Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtenes savienojumā nav ūdens noplūdes. Dažreiz to ir grūti noteikt, ja ūdens plūst pa šķūteni — pārbaudiet, vai tā nav mitra.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet ūdens ieplūdes šķūtenes savienojumu. <p>Ūdens izsūknēšanas vai ieplūdes šķūtene ir bojāta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet pret jaunu.

Problēma	Iespējamais cēlonis / Risinājums
Neapmierinoši mazgāšanas rezultāti:	<p>Izmantots pārāk maz mazgāšanas līdzekļa vai tas nav piemērots.</p> <ul style="list-style-type: none"> Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu. <p>Grūti iztīrāmi traipi pirms mazgāšanas nav apstrādāti.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pirms mazgāšanas apstrādājiet traipus ar speciāliem traipu tīrīšanas līdzekļiem. <p>Nav izvēlēta pareiza mazgāšanas temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai izvēlēta pareizā temperatūra. Ievietots pārāk daudz vejas. Samaziniet vejas daudzumu.
Lūka neatveras:	<p>Joprojām tiek izpildīta mazgāšanas programma.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pagaidiet, līdz beidzas mazgāšanas cikls. <p>Lūka nav atbloķēta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pagaidiet līdz lūkas bloķēšanas indikators nodziest. <p>Vejas tilpnē ir ūdens.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lai izsūknētu ūdeni, izvēlieties ūdens izsūknēšanas vai vejas izgriešanas programmu.
Vejas mašīna vibrē, darbojas trokšņaini:	<p>nav noņemti transportēšanas stiņprināumi un iepakojuma materiāli.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīce uzstādīta pareizi. <p>Nav noregulētas vejas mašīnas kājiņas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīce nolīmenēta pareizi. <p>Veļa tilpnē nav izkārtojusies vienmērīgi.</p> <ul style="list-style-type: none"> Izkārtojiet veļu vienmērīgi. <p>Vejas tilpnē ir ļoti maz vejas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mazgājiet lielāku vejas daudzumu.
Vejas izgriešana sākas vēlu vai nesākas vispār:	<p>Aktivizējusies elektroniskā balansa kontrole, jo veļa tilpnē nav izkātota vienmērīgi. Veļa tilpnē tiek pārkārtota, pagriežot vejas tilpni pretējā virzienā. Tas var notikt vairākas reizes, līdz disbalanss tiek novērsts, un ierīce var atsākt normālu vejas izgriešanas procesu. Ja apmēram pēc 10 minūtēm veļa vēl aizvien nav vienmērīgi izkārtojusies vejas tilpnē, vejas mašīna pārtrauks izgriešanu. Šādā gadījumā izkārtojiet veļu ar rokām un izvēlieties izgriešanas programmu.</p> <ul style="list-style-type: none"> Izkārtojiet veļu vienmērīgi. <p>Vejas tilpnē ievietots pārāk maz vejas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ielieciet vēl kādu vejas gabalu, pārkārtojiet veļu tilpnē un izvēlieties izgriešanas programmu.
Vejas tvertnē nav redzams ūdens:	<p>Mūsdienu tehnoloģiju vejas mašīnas darbojas ekonomiski, patēriņot ļoti nelielu ūdens daudzumu, vienlaikus nodrošinot nevainojamu mazgāšanas rezultātu.</p>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci.
Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

12. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dzīlums / kopējais dzīlums	495 mm/ 670 mm/ 515 mm/ 550 mm
Elektrība padeves pie-slēgšana	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 1600 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitru-ma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spie-diens	Minimums Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve ¹⁾		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	3 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1300 apgr./min.

¹⁾ Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

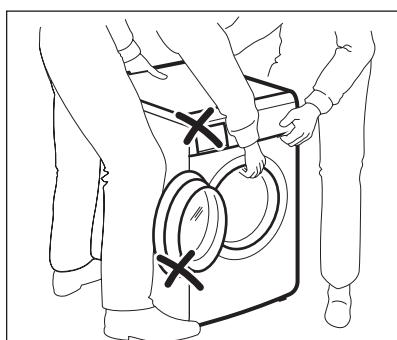
13. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 Mašīnas pacelšana

Mašīnu ceļot, esiet uzmanīgi. Nepareizi veicot celšanu var gūt fiziskus ievainojumus un palielināt mašīnas sabojāšanas risku. Atveriet durvis un satveriet mašīnu aiz lūkas atveres augšpusēs iekšējās daļas. Var celt mašīnu arī satverot aizmugures augšdaļas pārkari.



BRĪDINĀJUMS!
Nekad neceliet mašīnu, turoties pie vadības paneļa, durvju vai mazgāšanas līdzekļa dozatora.

13.2 Izpakošana

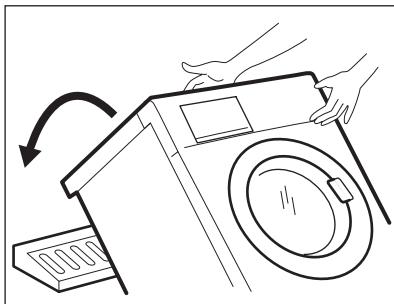
Mašīna tiek piegādāta iepakota ar vairākām /fiksācijas ierīcēm / iepakojuma

detālām, kas neļauj velas tilpnei un motoram tikt bojātiem pārvadāšanas laikā. Visas transporta skrūves un iepakojumu jāņo nem pirms mašīnas izmantošanas uzsākšanas.

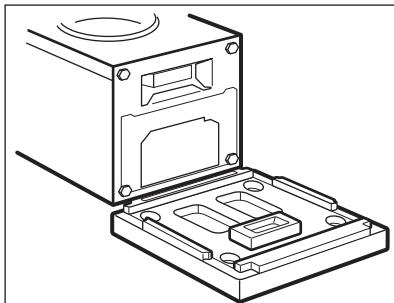
Ieteicams saglabāt transportēšanas aprīkojumu, lai to varētu uzlikt, ja ierīce atkal jāpārvieto.

- Izklājiet daļu polistirola iepakojuma materiāla uz grīdas aiz mašīnas un tad uzmanīgi noguldiet mašīna uz tā ar muguras pusī uz leju.

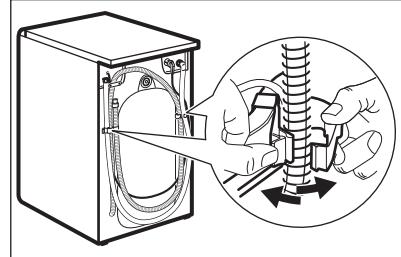
Pārliecinieties, ka šajā laikā netiek saspiesta šķūtene.



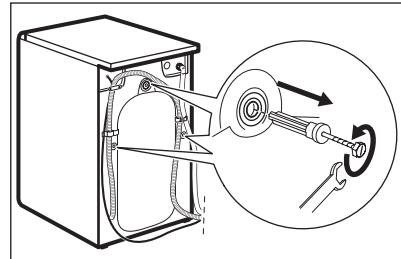
- Izņemiet polistirola pamatni no ierīces apakšdaļas.



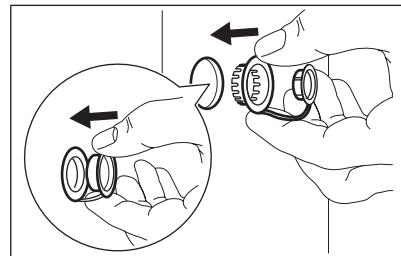
- Pagrieziet mašīnu atkal vertikālā stāvoklī un izņemiet elektropadeves vadu, ūdens ieplūdes un izvades šķūtenes no turētājiem ierīces aizmugurē.



- Ar piemērotu uzgriežņu atslēgu atskrūvējet un izņemiet trīs skrūves un to paplāksnes no mašīnas aizmugures.



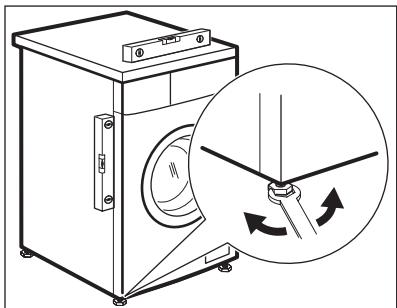
- Trīs atveres jāaizdara ar plastmasas tapām, kas atrodas maisinā kopā ar lietošanas pamācību, kas, savukārt, atrodas velas tilpnē.



13.3 Novietojums

Uzstādiet velas mašīnu uz cietas un līdzīgas grīdas. Pārbaudiet, vai gaisa cirkulācijai ap mašīnu netraucē paklāji, lupatas utt. Pārbaudiet, vai mašīna nepieskaras sienai vai citām virtuves ierīcēm. Nolīmenojiet velas mašīnu, paaugstinot vai pazeminot divas priekšējās kājiņas. Ja nepieciešams, pārbaudiet ierīces novietojumu ar līmenīrädi. Regulēšanu var veikt ar uzgriežņu atslēgu. Precīza līmenēšana

novērsīs vibrāciju, trokšņus un mašīnas pārvietošanos darbības laikā.



UZMANĪBU!

Nekādā gadījumā nemēģiniet izlīdzināt mašīnas stāvokli, novietojot zem tās koka galbus, kartonu vai tamīdzīgus materiālus.

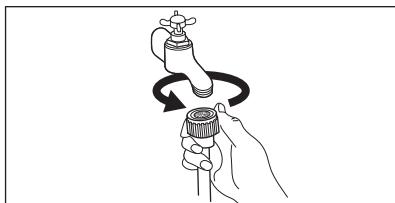
13.4 Ūdens ieplūde



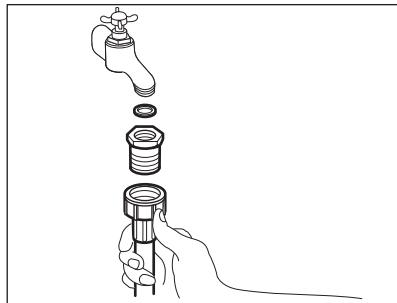
BRĪDINĀJUMS!

Šī veļas mašīna jāpieslēdz aukstā ūdens piegādei.

- Pievienojet ūdens ieplūdes cauruli krānam ar $\frac{3}{4}$ " vītni. Izmantojiet tikai komplektā ietilpstoto šķūteni.

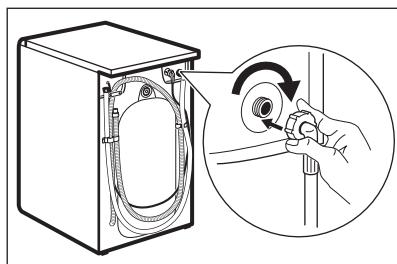


Ja nepieciešams, izmantojiet piemērotu vai komplektā ietilpstoto fiksatoru (1/2").



**Pievienošanai
ūdensvadam
neizmantojiet lietotas
šķūtenes.**

- Mašīnai piestiprinošo ieplūdes šķūteni var pagriezt jebkādā virzienā. Uzstādiet šūteni pareizi, atslābinot gredzenveida uzgriezni. Kad šķūtene ir novietota pareizā stāvoklī, pievelciet gredzenveida uzgriezni, lai nepieļautu ūdens noplūdi.



Ieplūdes šķūteni var pagarināt. Ja tā ir pārāk īsa, un nevēlaties pārvietot krānu, jāiegādājas jauna, garāka šķūtene, kas īpaši paredzēta šāda veida izmantošanai.

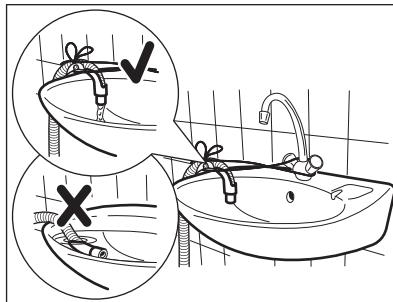


Pirms mašīnas pieslēgšanas jauna caurulvadām vai caurulvadām, kas nav kādu laiku izmantots, laujiet ūdenim kādi brīdi tecēt, lai izskalotu visu grūžus, kas var būt uzkrājušies caurulēs.

13.5 Ūdens izsūknēšana

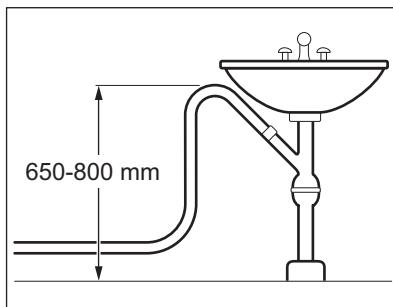
Ūdens izvades šķūtenes galu var uzstādīt trīs veidos:

Pārliekot pāri izlietnes malai un nostiprinot to ar plastmasas fiksatoru, kas ietilpst mašīnas komplektācijā.



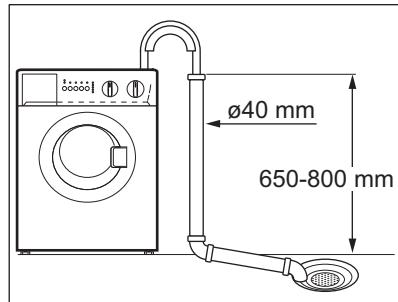
Izvēloties šo pievienošanas variantu, ievērojiet, lai ūdens izsūknēšanas laikā šķūtenes gals neatākētos no izlietnes. Drošības nolūkos piesieniet to pie krāna ar auklas gabalu vai piestipriniet pie sienas.

Izlietnes izvades sifonā ar aizturi.



Izvades šķūteni var pievienot tieši pie caurules (piem., zem vannas vai izlietnes), virs ūdens krāna. Ūdens izvades šķūteni jāizkārto tā, lai daļa no tās būtu vērsta virzienā uz caurules augšgalu un fiksēta šajā vietā.

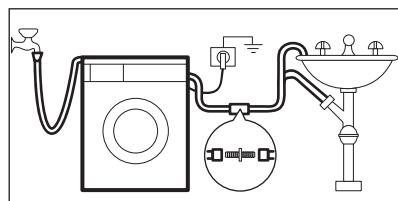
Ievietot ūdens izplūdes šķūteni tieši izlietnes novadcaurulē, vismaz 65 cm augstumā, taču ne augstāk par 80 cm.



Ap un zem ūdens izvades šķūtenes galu jābūt gaisa spraugai. Tas nozīmē, ka caurules iekšējam diametram jābūt lielākam par šķūtenes ārējo diametru.

Šķūteni jābūt ievietotai caurulē dzīlāk par 50 mm un jābūt fiksētai šajā stāvoklī. Ūdens izvades šķūtene nedrīkst būt salocijusies.

Drenāžas šķūteni var pagarināt līdz 3,5 m garumam. Pagarinājumam izmantojiet šķūteni ar iekšējo diametru vismaz tikpat lielu kā pašas mašīnas šķūtenei. Izmantojiet piemērotu šķūtenes savienotāju.



14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	27
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	28
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	30
4. VALDYMO SKYDELIS.....	31
5. PRIEŠ NAUDΟJANTIS PIRMAKART.....	32
6. KASDIENIS NAUDΟJIMAS.....	33
7. SKALBIMO PROGRAMOS.....	36
8. SĄNAUDOS.....	39
9. PATARIMAI.....	40
10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	41
11. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	43
12. TECHNINIAI DUOMENYS.....	46
13. IRENGIMAS.....	46

MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionaliai patirtimi ir naujovémis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugüs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautuméte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com/webselfservice



Užregistruotuméte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Įsigytuméte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotajį techninés priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.



⚠️ **Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija**



ⓘ **Bendroji informacija ir patarimai**



ⓘ **Aplinkosaugos informacija**

Galimi pakeitimai.

1. △ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalbimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 3 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelę“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrinde esančios ventiliacijos angos (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.

- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytius žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytius naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite aukštu slėgiu purškiamo vandens ir (arba) garų.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisas ateityje bus perkeliamas, jais reikės užfiksuoti būgną, kad nebūtų sugadintas prietaiso vidus.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avarlynę.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktą įrengimo instrukcija.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro salygų.
- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.

- Pareguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Nenustatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu talpyklės ištekėjusiam vandeniu surinkti. Kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamujų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laidą. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų

- igaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo kabelio. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Sis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarną.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patirkinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.

2.4 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Laikykite ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produkų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Patirkinkite, kad visi metaliniai elementai būtų pašalinti nuo skalbinių.
- Neskalbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Nelieskite stiklinių durelių, kai veikia programa. Stiklas gali įkaisti.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

2.6 Šalinimas



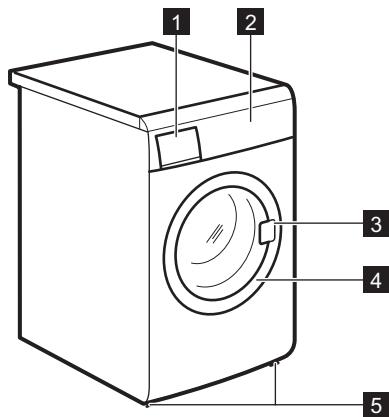
ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir videntiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite ji.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

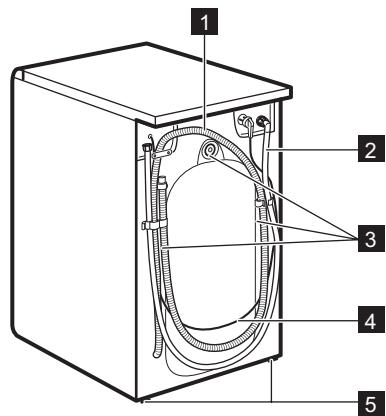
3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Skalbyklės priekis



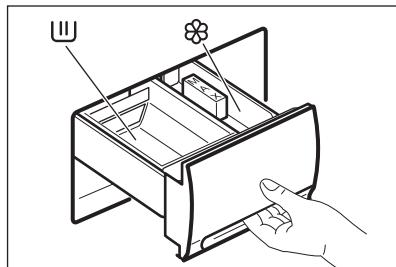
- 1 Skyrius skalbimo priemonėms
- 2 Valdymo skydelis
- 3 Durelių atidarymo rankena
- 4 Išorinis durelių rėmas
- 5 Kojelės prietaisui išlyginti

3.2 Skalbyklės galas



- 1 Vandens išleidimo žarna
- 2 Vandens įleidimo žarna
- 3 Fiksavimo įtaisai pervežimui
- 4 Elektros laidas
- 5 Kojelės

3.3 Skalbimo priemonių stalčius



Skystų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrius
Audinių minkštiklio arba standiklio į skyrių pilama prieš paleidžiant skalbimo programą.

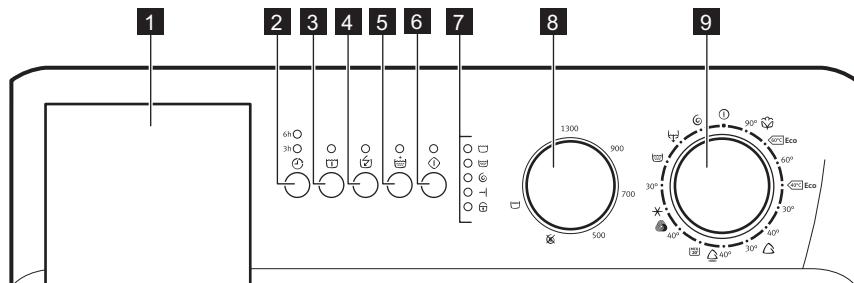
Skystų ir milteliniai skalbimo priemonių skyrius pagrindiniams skalbimui. Jeigu naudojate skystą skalbimo priemonę, pripilkite jos prieš pat paleisdami programą.



Kai nustatote programą su pirminiu skalbimu, skalbiklio pirminio skalbimo fazei pilkite tiesiai į būgną.

4. VALDYMO SKYDELIS

4.1 Valdymo skydelio aprašas



- 1 Skalbimo priemonės stalčius
- 2 ATIDĖTO PALEIDIMO mygtukas ⏱
- 3 PIRMINIO SKALBIMO mygtukas ⌂
- 4 SPARČIOSIOS programos mygtukas ⚡
- 5 PAPILDOMO SKALAVIMO mygtukas ⌂

- 6 PALEIDIMO / PRISTABDYMOS mygtukas ⏷
- 7 Programos eigos indikatoriai
- 8 GREŽIMO greičio mažinimo rankenėlė
- 9 Programų pasirinkimo rankenėlė

4.2 Skalbimo priemonės stalčius

Skalbimo priemonės stalčiuje yra 2 atskiri skyriai skalbimo priemonei ir audinių minkštikliui.

4.3 Atidėtas paleidimas ⏱

Programos paleidimą šiuo mygtuku galima atidėti 6 arba 3 valandoms.

4.4 Pirminis skalbimas ⏪

Pasirinkus šią parinktį, prieš pagrindinio skalbimo fazę mašina atliks pirminio skalbimo ciklą. Skalbimo trukmė pailgės. Šia parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant labai suteptus skalbinius.

4.5 Sparčioji ⏴

Pasirinkus šią parinktį skalbimo laikas sutrumpės maždaug 10 minučių. Ši parinktis rekomenduojama nestipriai suteptiems baltiems / spalvotiemis ir sintetiniams skalbiniams.

4.6 Papildomas skalavimas ✨

Šis prietaisas naudoja mažai vandens. Jeigu skalbinius reikia papildomai išskalauti (papildomas skalavimas), pasirinkite šią parinktį. Skalbyklė skalbinius papildomai išskalauja. Ši parinktis rekomenduojama skalbimo priemonėms alergiškiems žmonėms, gyvenantiems tokiose vietovėse, kur vanduo yra labai minkštasis.

4.7 Paleidimas / pristabdymas ⏵

Šiuo mygtuku paleidžiama arba pertraukiamas pasirinkta programa.

4.8 Indikatoriai

A	○	
B	○	
C	○	
D	○	
E	○	

Lemputė A užsidega, kai mašina vykdė **skalbimo fazę**.

Lemputė B užsidega, kai mašina **skalauja**.

Lemputė C užsidega, kai mašina **gręžia**.

Lemputė D užsidega, kai mašina **pabaigoje**.

Lemputė E parodo, ar galima atidaryti **dureles**:

- Lemputė šviečia: durelių atidaryti negalima.
- Lemputė išjungta: galima atidaryti dureles.
- Lemputė mirksi: galima bus greitai atidaryti dureles.

4.9 Gręžimo greičio mažinimo rankenėlė

Pasukę gręžimo greičio mažinimo rankenėlę galite pakeisti pasirinktos programos gręžimo greitį arba pasirinkti parinktį „Skalavimo sulaikymas“ arba „Be gręžimo“ .

4.10 Programų pasirinkimo ratukas

Juo prietaisas įjungiamas bei išjungiamas ir (arba) pasirenkama programa.

5. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART



ISPĖJIMAS!

Išimkite visas medžiagas iš būgnų.

Paleiskite skalbimo programą be skalbiniių, kad išvalytumėte visus likučius, kurie liko iš gamybos proceso. Išpilkite maždaug 100 ml skalbimo priemonės tiesiai į būgną ir paleiskite medvilnės

programą 60 °C temperatūra. Kai programa baigiamama, skalbyklė bus paruošta naudoti.

6. KASDIENIS NAUDOJIMAS

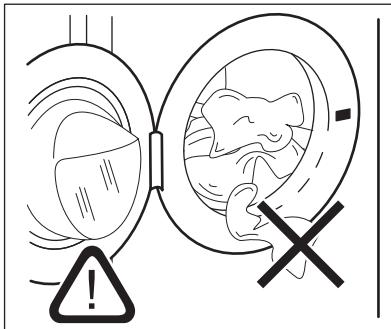


ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

6.1 Skalbinių déjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles
2. Prieš dédami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
3. Po vieną skalbinius sudékite į būgną. Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Tvirtai uždarykite dureles.



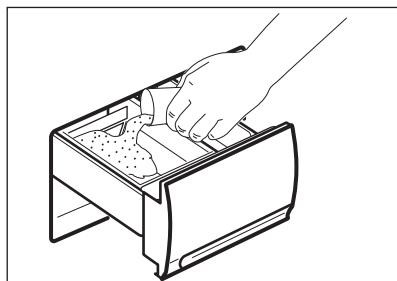
DÉMESIO

Įsitinkinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių. Tokiu atveju gali pratekėti vanduo arba gali būti sugadinti skalbiniai.

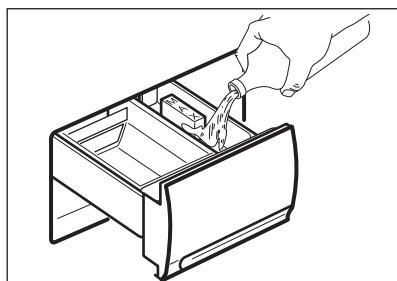


Skalbiant alyvos, tepalo démes gali susigadinti skalbyklės guminės dalys.

6.2 Reikiama skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio kiekio nustatymas



Traukite skalbimo priemonių stalčių, kol sustos. Išmatuokite reikiama kiekį skalbimo priemonės ir įpilkite ją į didesnį skyrelį kairėje .



Jeigu reikia, audinių minkštiklio įpilkite į mažesnį skyrių, pažymėtą (minkštiklio nepilkite daugiau negu stalčiuje esanti žyma „MAX“). Atsargiai uždarykite dureles.

6.3 Reikiamą programą pasirinkite sukdami programų pasirinkimo rankenelę

Pasukite programų pasirinkimo rankenelę ties reikiama programa. Pasirinkimo rankenelę galima sukti prieš arba pagal laikrodžio rodyklę.

Pradeda mirksėti mygtuko žalia lemputė.

Įsijungia kontrolinės lemputės, atitinkančios pasirinktos programos visas fazes.

Padėtyje programa atkuriama, o skalbyklė IŠJUNGIAMA.

Programai pasibaigus, programų pasirinkimo rankenėlę reikia pasukti į padėtį ir išjungti skalbyklę.



Jei veikiant skalbyklei programų pasirinkimo rankenéle nustatysite kitą programą, pradės mirksėti programos eigos lemputės, rodančios klaidingą pasirinkimą. Skalbyklė nevykdys naujai pasirinktos programos.

6.4 Pasirinkite grėžimo greitį, skalavimo sulaikymą arba parinktį „Be grėžimo“

Pasirinkite grėžimo greitį, skalavimo sulaikymo parinktį arba parinktį „Be grėžimo“, pasukę grėžimo greičio pasirinkimo rankenéle.

- Padėtis 1 300 aps./min. medvilnei atitinka 900 aps./min. sintetikos ir vilnos programoms ir 700 aps./min. plonų audinių skalbimo programai.

Skalavimo sulaikymas

Pasirinkus šią funkciją, paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, kad skalbyklėje palikti skalbiniai nesusiglamžyti. Kai programa baigta, užsidega lemputės **D** ir **E**, rodančios, kad reikia išleisti vandenį (žr. „Programai pasibaigus“).

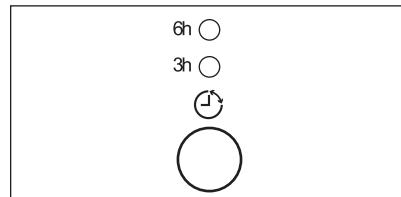
Be grėžimo

Pasirinkus šią parinktį, visos grėžimo fazės neįtraukiamos. Naudojama itin plonomis medžiagomis. Skalbyklė pridės papildomų skalavimų medvilnės ir sintetinėms programoms.

Apie kiekvienos programos didžiausią leistiną grėžimo greitį skaitykite skyriuje „**Skalbimo programos**“.

6.5 Atidėto paleidimo pasirinkimas

Prieš paleisdami programą, jei norite atidėti jos pradžią, kelis kartus spausdinkite mygtuką , kad parinktumėte paleidimo atidėjimo trukmę. Užsidegs lemputė, atitinkanti nustatyta atidėtą paleidimą.



Turite pasirinkti šią parinktį po to, kai nustatysite programą ir prieš spausdami mygtuką .

Atidėjimo laiką galite panaikinti arba pakeisti bet kuriuo metu, prieš spausdami mygtuką .

Paleidimo atidėjimas atšaukiamas spausdus mygtuką .

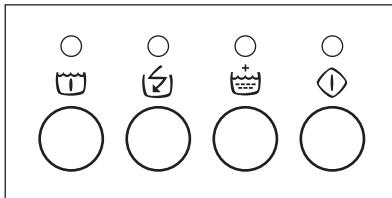
- Nustatykite skalbyklę į parinktį PRISTABDYTI, spausdami mygtuką .
- Vieną kartą spauskite mygtuką , užges pasirinkto atidėto paleidimo lemputę.
- Norédami paleisti programą, spauskite mygtuką .



Pasirinktas atidėjimo laikas gali būti pakeistas tik po to, kai vėl bus pasirinkta skalbimo programa. Kol nebus praėjęs atidėjimo laikas, durelės bus užblokuotos (užsidega užrakinčiu durelių lemputė). Paleidimo atidėjimo **negalima** pasirinkti, jei naudojate programą arba .

6.6 Pasirinkite norimas parinktis

Atsižvelgiant į programą, galima derinti įvairias funkcijas. Jas reikia nustatyti jau pasirinkus norimą programą, prieš spausdžiant mygtuką . Užsidegs atitinkama lemputė.



Pasirinkus netinkamą parinktį, maždaug 2 sekundes mirksi atitinkama indikatoriaus lemputė. Apie parinkčių suderinamumą su skalbimo programomis skaitykite skyriuje „**Skalbimo programos**“.

6.7 Programos paleidimas

Norėdami paleisti pasirinktą programą, spauskite mygtuką ; nustos mirksėti atitinkama kontrolinė lemputė ir ji liks šviesi.

Programos eigos ekrane šviečiančios kontrolinės lemputės **A** ir **E** rodo, kad prietaisas pradeda veikti ir durelės yra užrakintos.

6.8 Parinkties arba vykdomos programos keitimasis

Prieš programai atliekant tam tikrą parinktį, ją galima pakeisti.

Prieš darydami bet kokį pakeitimą, turėtumėte pristabdyti skalbyklę spausdami mygtuką .

Programą galima pakeisti tol, kol nepaspauistas mygtukas . Pakeisti vykdomą programą galima tik ją atkūrus. Programos pasirinkimo rankenėlę pasukite į padėtį **①**, tada į naujos programos padėtį. Naują programą paleisite dar kartą spaudę mygtuką .

6.9 Programos pertraukimas

Paspaudus mygtuką veikiančios programos veikimui nutrauktį, pradeda mirksėti atitinkama lemputė. Iš naujo paleiskite programą, dar kartą spausdami šią mygtuką.

6.10 Programos atšaukimas

Jei norite atšaukti veikiančią programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį **①**. Dabar galite pasirinkti naujają programą.

6.11 Durelių atidarymas paleidus programą

Pirmausia nustatykite pauzę; spausdami mygtuką .

Po kelių minučių dureles galima atidaryti, jei laikomasi šių sąlygų:

- Vandens temperatūra yra žemesnė nei 55 °C.
- Vandens yra mažiau nei iki durelių apatinio krašto.
- Skalbyklė negrėžia.

Jei durelių atidaryti negalite, bet Jums būtinai reikia jas atidaryti, teks išjungti skalbyklę pasukant programų pasirinkimo ratuką į padėtį **①**. Po kelių minučių galésite atidaryti dureles. (**Atkreipkite dėmesį į vandens lygi ir temperatūrą!**).

Po šio proceso reikės dar kartą nustatyti programą ir parinktis, o tada spausdinti mygtuką .

6.12 Programai pasibaigus

Skalbyklė sustabdoma automatiškai.

Užsidega kontrolinė lemputė **D**, rodanti, kad programa baigta. Kontrolinė lemputė **E** užgėsta, dureles galima atidaryti ir išimti skalbinius.

Jei pasibaigus programai vanduo lieka būgne (kai pasirinkta parinktis **②**), norėdami išleisti vandenį atlikite šiuos veiksmus:

- pasukite programų pasirinkimo ratuką į padėtį **①**;
- pasirinkite programą **③** arba **④**;

- paspauskite mygtuką .
- Kai kontrolinė lemputė **E** užgėsta, dureles galima atidaryti ir išimti skalbinius.

Pasibaigus ciklui, skalbyklę išjunkite pasukę programų pasirinkimo ratuką į padėtį .

Išimkite skalbinius iš būgno ir atidžiai patikrinkite, ar būgne nieko neliko. Jei neketinate daugiau skalbti, užsukite vandens čiaupą.

Palikite dureles praviras, kad neatsirastų pelėsių ir nemalonų kvapų.

7. SKALBIMO PROGRAMOS

Programa / temperatūra	Skalinių rūšys	Galimos parinktys	Programos aprašymas
MEDVILNĖ  90 °C	Balta medvilnė (stipriai arba vidutiniškai sutepti medvilniniai skalbiniai)	GREŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GREŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDÉTAS PALEIDIMAS PIRMINIS SKALBIMAS SPARTUSIS SKALBIMAS ¹⁾ PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Ilgas grežimas daugiausiai 1 300 aps./min. Maks. skalinių kiekis 3 kg
MEDVILNĖ ECO  60 °C	Balta medvilnė, ekonomiška (Šią programą galiama naudoti norint skalbti mažai ar vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius. Skalbiama žemesnėje temperatūroje, pailginama skalbimo trukmė. Taip gaunami geri skalbimo rezultatai ir taupoma energija.)	GREŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GREŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDÉTAS PALEIDIMAS PIRMINIS SKALBIMAS PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Ilgas grežimas daugiausiai 1 300 aps./min. Maks. skalinių kiekis 3 kg

Programa / temperatūra	Skalbinių rūšys	Galimos parinktys	Programos aprašymas
MEDVILNĖ 60–30 °C	Spalvota medvilnė (vidutiniškai sutepti medvilniniai skalbiniai)	GREŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GREŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDĖTAS PALEIDIMAS PIRMINIS SKALBIMAS SPARTUSIS SKALBIMAS 1) PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Ilgas gręžimas daugiausiai 1 300 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 3 kg
MEDVILNÉECO  2) 40 °C	Spalvota medvilnė, ekonomiška (Medvilnės ekonomiška programa. Žr. Medvilnė 60° ECO)	GREŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GREŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDĖTAS PALEIDIMAS PIRMINIS SKALBIMAS PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Ilgas gręžimas daugiausiai 1 300 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 3 kg
SINTETIKA  40–30 °C	Sintetiniai arba įvairūs audiniai: apatiniai baltiniai, spalvoti drabužiai, neglamžūs marškiniai, palaidinės.	GREŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GREŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDĖTAS PALEIDIMAS PIRMINIS SKALBIMAS SPARTUSIS SKALBIMAS 1) PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Trumpas gręžimas daugiausiai 900 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 1,5 kg

Programa / temperatūra	Skalbinių rūšys	Galimos parinktys	Programos aprašymas
GLEŽNI AUDINIAI ✿ 40 °C	Gležni audiniai: akrilas, viskozė, poliesteris.	GRĘŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GRĘŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDÉTAS PALEIDIMAS PIRMINIS SKALBIMAS PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Trumpas gręžimas daugiausiai 700 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 1,5 kg
MIŠRUS PLUOŠTAS [^{MIX} ₂₀] 20 °C	Itin energiją taupanti skalbimo šaltame vandenye programa. Mažai sutepti skalbiniai. Šiai programai reikia skalbiklio, skirto naudoti šaltame vandenye.	GRĘŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GRĘŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDÉTAS PALEIDIMAS PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Trumpas gręžimas daugiausiai 900 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 1,5 kg
VILNA 40° – SKALBIMAS ŠALTAME VANDENE NYJE (✖)	Skalbimo programa vilnai, kurią galima skalbti skalbykleje.	GRĘŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GRĘŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDÉTAS PALEIDIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Trumpas gręžimas daugiausiai 900 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 1 kg
MINIMALI 30 °C	Nestipriai suteptiems skalbiniams arba skalbiniams, kuriuos reikia atgavinti.	GRĘŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GRĘŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS ATIDÉTAS PALEIDIMAS	Pagrindinis skalbimas Skalavimai Trumpas gręžimas daugiausiai 700 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 1,5 kg
SKALAVIMAI	Ši programa skirta skalauti ir gręžti rankomis išskalbtus medvilinius drabužius. Skalbyklė skalauja 3 kartus, po to skalbiniai ilgai gręžiami. Gręžimo greitį galima sumažinti.	GRĘŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS / BE GRĘŽIMO / SKALAVIMO SULAIKYMAS PAPILDOMAS SKALAVIMAS	Skalavimai Gręžimas daugiausiai 1 300 aps./min. Maks. skalbinių kiekis 3 kg

Programa / temperatūra	Skalbių rūšys	Galimos parinktys	Programos aprašymas
VANDENS IŠLEIDIMAS ↘	Paskutinio skalavimo vandeniu išleisti, naudojant programas su pasirinkta skalavimo sulaikymo funkcija.		Vanduo išleidžiamas Maks. skalbinių kiekis 3 kg
GREŽIMAS ⚙	Atskira grežimo programa, skirta rankomis išskalbiems drabužiams ir naujoti pasibaigus programoms su skalavimo sulaikymo funkcija. Pasukę grežimo greičio pasirinkimo rankenėlę, nustatykite audi-niams tinkamą grežimo greitį.	GREŽIMO GREIČIO MAŽINIMAS	Vandens išleidimas ir ilgas grežimas Maksimalus grežimo greitis: 1 300 aps./min Maks. skalbinių kiekis 3 kg
① / IŠJUNGTA	Programai atkurti arba skalbyklei išjungti		

- 1) Jeigu rinksitės šią parinktį, rekomenduojame sumažinti didžiausią skalbinių kiekį. Rekomenduojamas skalbinių kiekis medvilnės programai yra 2 kg.
- 2) **Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženklinimui.** Pagal reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios programos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius.

8. SĄNAUDOS



Šioje lentelėje pateikti apytiksliai duomenys. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kieko ir rūšies, vandens ir aplinkos oro temperatūros.

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Apytikslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) ¹⁾
Medvilnė 60 °C	3	0,90	45	120	53
Medvilnė 40 °C	3	0,45	45	110	53
Sintetika 40 °C	1,5	0,50	50	80	35

Programos	Skalbi- nių kie- kis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Aptykslė programos trukmė (minutė- mis)	Likusi drėgmė (%) ¹⁾
Ploni audiniai 40 °C	1,5	0,50	52	70	35
Vilna / skalbimas rankomis 30 °C ²⁾	1	0,30	60	75	30
Standartinės medvilnės programos ◀					
Standartinė 60 °C medvilnė	3	0,59	42	127	53
Standartinė 60 °C medvilnė	1,5	0,54	38	127	53
Standartinė 40 °C medvilnė	1,5	0,49	38	137	53

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

2) Tam tikrose modeliuose negalimos.

Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,10	0,98
Pirmau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB	

9. PATARIMAI

9.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, plonus ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalbkite kartu baltų ir spalvotų gaminiių.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Pirmą kartą rekomenduojame juos skalbtį atskirai.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištušinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.

- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Sunkiai įveikiamas dėmes pašalinkite specialiu plovliui.
- Prieš dėdami skalbinius į būgną, išskalbkite ir apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.

- Jeigu skalbinių labai mažai, grežimo metu gali kilti balanso problemų. Jeigu taip atsitiktų, rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite grežimo fazę.

9.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialū, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

9.3 Skalbikliai ir skalbimo priedai

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius ir priedus:
 - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;
 - skalbiamuosius miltelius, skirtus gležniems audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;
 - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenye (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik tiek skalbiklio, kiek reikia.
- Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šių priemonių pakuočių.
- Naudokite tinkamas priemonės, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygi.

10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

10.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusausinkite visus paviršius.

- Jeigu prietaise néra ploviklio dalytuvo su sklendés įtaisu, skystą skalbiklį pilkite į skalbiklio dozavimo rutulį (pristato skalbiklio gamintojas).

9.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pirminio skalbimo funkcijos.
- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.
- Nustatę skalbimo vésiame vandenye programą, jeigu būtina, naudokite dėmių valiklį.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiamą skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

9.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekiite su vietas vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuočių.



DĒMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

10.2 Kalkių nuosėdų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosėdų ir rūdžių.

Rūdims valyti naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių nuosėdų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbinių.



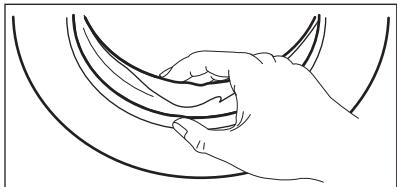
Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuočės.

10.3 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Norédami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripyle nedaug skalbiklio.

10.4 Durelių tarpiklis

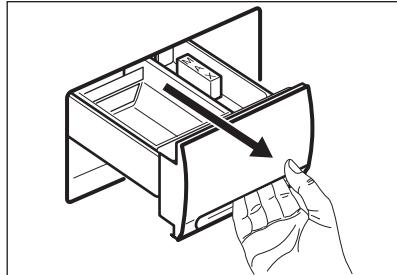


Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus.

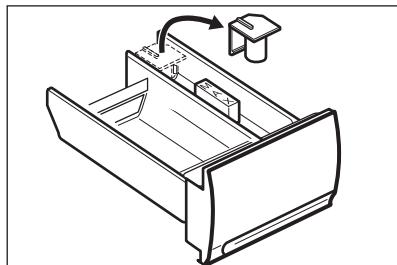
10.5 Skalbimo priemonių stalčiaus valymas

Skalbimo priemonių stalčių, į kurį pilama skalbiklio ir kitų priedų, reikia reguliarai valyti.

1. Jeigu reikia, visą skalbimo priemonės stalčių galima išimti iš skalbyklės valymui. Ji reikia stipriai patraukti išorę, kad jis atsilaisvintų nuo stabdiklio.

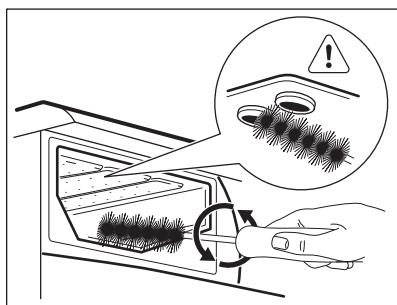


2. Norédami išimti valymui sifoną, esantį vidiniame stalčiaus krašte, paspauskite jį į vidų ir tuo pačiu metu traukite jį aukštyn. Išskalaukite jį po tekančiu vandeniu, pašalinkite skalbiklio liekanas. Kai désite atgal, spauskite žemyn, kol išgirsite aišku spragtelėjimą.



10.6 Skalbimo priemonių stalčiaus angos valymas

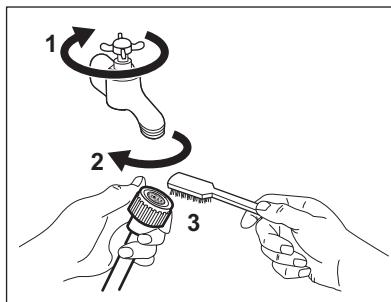
Kai stalčius ištrauktas, mažu šepečiu išvalykite jo angą, kad jos viršuje ir apačioje neliktu skalbimo miltelių liekanų.



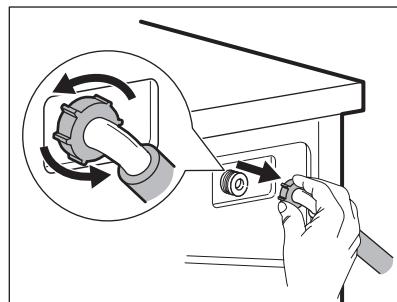
Istatykite atgal stalčių ir paleiskite skalavimo programą be skalbinių.

10.7 Vandens iėidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

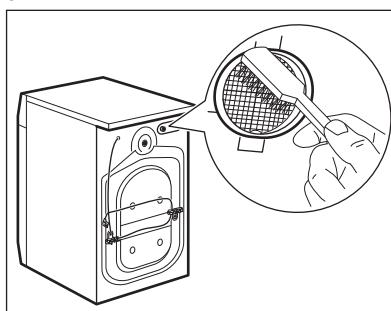
1.



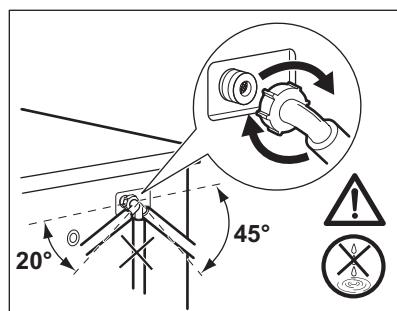
2.



3.



4.



10.8 Užšalimo pavojus

Jeigu aplinkos, kur stovi prietaisas, temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C, reikia imtis tam tikrų saugumo priemonių.

- Užsukite vandens tiekima.
- Nusukite ižovo žarną nuo ižovo čiaupo.
- Pasirinkite skalbimo programą, paleiskite skalbyklę ir trumpam palikite programą veikti.
- Pertraukite programą, pasukę programų pasirinkimo rankenelę į padėtį ①.
- Ižovo ir vandens išeidimo žarnų galus nuleiskite žemyn, į grindų esantį griovelį (nuotaką grindyse). Išsitikinkite,

kad žarnos galas nebūtų žemiau vandens lygio griovelio (nuotako) vandens čiaupe.

- Pasirinkite programą „Vandens išeidimas“ ir vykdykite ją, kol bus baigta.
- Pasukite programų pasirinkimo rankenelę į padėtį ①. Jeigu norite vėl paleisti skalbyklę, patirkinkite, ar aplinkos temperatūra aukštesnė už 0 °C.

Prietaisas yra skirtas naudoti ir laikyti tik patalpose, kur yra normali kambario temperatūra. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, patirtą prietaisui užšalus.

11. TRIKČIU ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

11.1 Ižanga

Tam tikras problemas, kylančias dėl paprastos priežiūros stokos ar nepastabumo, galima išspręsti

nekviečiant inžinieriaus. Prieš kreipdamies į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, atlikite toliau nurodytas patikras.

Gali būti, kad skalbyklei veikiant mirksi kontrolinė lemputė **D**, kas reiškia, kad skalbyklė neveikia:

- 1 mirktelėjimas:** vandens tiekimo problema.

- 2 mirktelėjimai:** vandens išleidimo problema.
- 4 mirktelėjimai:** neuždarytos durelės. Pašalinę problemą, paspauskite mygtuką programai pakartotinai paleisti. Jei po visų patikrų problemos pašalinti nepavyksta, susisiekite su artimiausiu įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

11.2 Galimi gedimai

Problema	Galima priežastis / sprendimas
Skalbyklė neįsijungia:	<p>Netinkamai uždarytos durelės.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tvirtai uždarykite dureles. Kištukas blogai įkištas į maitinimo lizdą. Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą. Maitinimo lizdas neveikia. Patirkrinkite namų elektros instaliaciją. Perdegė pagrindinis elektros saugiklis. Pakeiskite saugiklį. <p>Netinkamai nustatytu programų pasirinkimo rankenėlė ir nebuvo paspaustas mygtukas „Paleidimas“.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir vėl pa-spauuskite mygtuką „Paleidimas“. <p>Pasirinktas programos atidėjimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jeigu norite skalbti iškart, atšaukite paleidimo atidėjimą.
I prietaisą nepatenka vanduo:	<p>Užsuktas vandens čiaupas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Atsukite vandens čiaupą. Sulenka arba prispausta vandens išleidimo žarna. Patirkrinkite vandens išleidimo žarnos jungtį. Užsikimšės išleidimo žarnos filtras. Išvalykite vandens išleidimo žarnos filtrą. <p>Netinkamai uždarytos durelės.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tvirtai uždarykite dureles.
Prietaisas pripila vandens ir iškart išleidžia:	<p>Per žemai įrengtas išleidimo žarnos galas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Žr. atitinkamą paragrafą skyriuje „Įrengimas“.
Skalbyklė neišleidžia vandens ir (arba) negréžia:	<p>Sulenka arba prispausta vandens išleidimo žarna.</p> <ul style="list-style-type: none"> Patirkrinkite vandens išleidimo žarnos jungtį. <p>Pasirinkta parinktis arba programa, kurią įvykdžius vanduo iš būgno neišleidžiamas arba panaikinamos visos gręžimo fazės.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą. Skalbiniai netolygiai pasiskirstę būgne. Perskirstykite skalbinius.

Problema	Galima priežastis / sprendimas
Ant grindų yra vandens:	<p>Įpiltas pernelyg didelis kiekis skalbiklio arba naudojama netinkama skalbimo priemonė (kyla per daug putų).</p> <ul style="list-style-type: none"> Įpilkite mažesnį skalbiklio kiekį arba naudokite kitos rūšies skalbimo priemonę. <p>Patirkinkite, ar vanduo neprateka per įleidimo žarnos jungtis. Kartais sunku nustatyti, ar jungtys hermetiškos, nes žarna teka vanduo; patirkinkite, ar ji nėra drėgna.</p> <ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite vandens įleidimo žarnos jungtį. <p>Pažeista vandens įleidimo žarna.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pakeiskite žarną.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai:	<p>Įpilta per mažai skalbiklio arba naudojama netinkama skalbimo priemonė.</p> <ul style="list-style-type: none"> Įpilkite daugiau skalbiklio arba naudokite kitą skalbimo priemonę. <p>Įsisenėjusios dėmės prieš skalbiant nebuvo apdrootos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apdrorokite įsisenėjusias dėmes specialiomis priemonėmis, kurias galite išsigyti parduotuvėje. <p>Nustatyta netinkama temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar nustatėte tinkamą temperatūrą. <p>Įdėta per daug skalbinių.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sumažinkite skalbinių kiekį.
Neatsidaro durelės:	<p>Programa dar veikia.</p> <ul style="list-style-type: none"> Palaukite, kol baigsis skalbimo ciklas. <p>Durelės dar neatrakintos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Palaukite, kol užges užrakintų durelių indikatoriaus lemputė. <p>Būgne yra vandens.</p> <ul style="list-style-type: none"> Išleiskite vandenį, pasirinkdami vandens išleidimo arba gręzimo programą.
Skalbyklė vibruoja ir keilia triukšmą:	<p>Neišsukti gabenimo varžtai ir nenuimtos pakuotės dalys.</p> <ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. <p>Nesureguliuotos atraminės kojelės</p> <ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar prietaisas tinkamai išlygintas. <p>Skalbiniai netolygiai pasiskirstę būgne.</p> <ul style="list-style-type: none"> Perskirstykite skalbinius. <p>Būgne per mažai skalbinių.</p> <ul style="list-style-type: none"> Įdėkite daugiau skalbinių.

Problema	Galima priežastis / sprendimas
Gręžti pradedama pavėluotai arba skalbyklė negręžia:	<p>Įsijungé elektroninis disbalanso detektorius, nes skalbiniai netolygiai pasiskirstę būgne. Skalbiniai perskirstomi sukant būgną atgal. Tai gali būti atliekama kelis kartus, kol nusistovi pusiausvyra ir gali būti pradėtas normalus gręžimas. Jeigu po 10 minučių skalbiniai vis dar netolygiai pasiskirstę būgne, mašina negręš. Tokiu atveju perskirstykite skalbinius rankomis ir paleiskite gręžimo programą.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perskirstykite skalbinius. <p>Per mažai skalbinių.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iđekite daugiau skalbinių, tada perskirstykite skalbinius ir paleiskite gręžimo programą.
Būgne nematyti vandens:	Pagal šiuolaikines technologijas pagamintos skalbyklės veikia labai taupiai ir naudoja labai mažai vandens, o skalbimo kokybė dėl to nenukenčia.

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tēsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojaasi, kreipkités į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.

12. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	495 mm / 670 mm / 515 mm / 550 mm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 1 600 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietujų dalelių ir drėgmės pateki-mo lygi užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus at-vejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugo-ta nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slė-gis	Minimalus Maksimalus	0,5 baro (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas 1)		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	3 kg
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A
Gręžimo greitis	Maksimalus	1 300 aps./min.

1) Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4".

13. ĮRENGIMAS

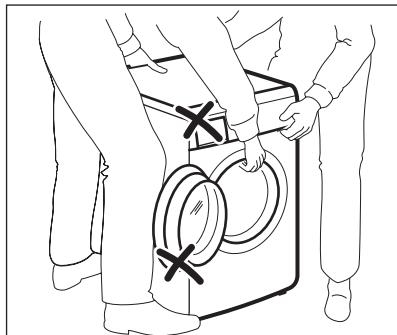


ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Skalbyklės kėlimas

Būkite atsargūs, kai keliate skalbyklę. Netinkami kėlimo būdai gali lemti fizinius sužalojimus ir padidinti skalbyklės sugadinimo riziką. Atidarykite dureles ir laikykite už viršaus, paėmę iš vidaus. Taip pat galite pakelti skalbyklę, suėmę už viršaus galinės iškyšos.



ISPĖJIMAS!

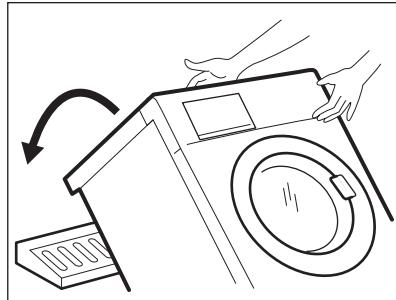
Niekada nekelkite skalbyklės, paėmę už jos valdymo skydelio, durelių ar ploviklio dalytuvo.

13.2 Išpakavimas

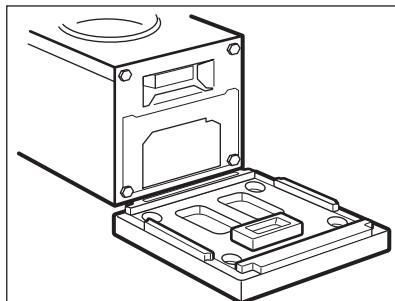
Pristatant skalbyklę supakuojama naudojant įvairius fiksavimo įtaisus / pakuotės medžiagas, kad pervežant nebūtų sugadintas būgnas ir variklis. Visus pervežimo varžtus ir pakuotės medžiagą reikia išimti prieš pradedant naudoti prietaisą.

Patartina išsaugoti visas gabenimo detales, jas galésite pritvirtinti, jei norésite pergabenti prietaisą į kitą vietą.

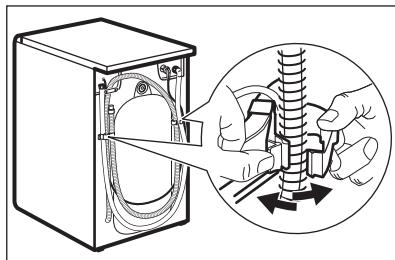
1. Paskleiskite polistirolo pakuotės medžiagas ant grindų už skalbyklę, tada atsargiai ant jų paguldykite skalbyklę galine puse žemyn. Užtikrinkite, kad šio proceso metu nesutraiškytumėte žarnų.



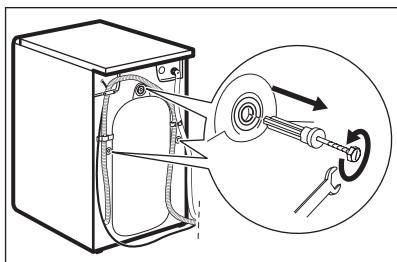
2. Išimkite prietaiso apačioje esantį polistirolo pagrindą.



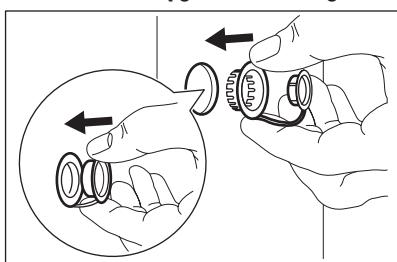
3. Pastatykite skalbyklę stacių ir ištraukite maitinimo kabelį bei išeidimo ir išeidimo žarną iš specialių laikiklių ant galinio prietaiso skydo.



4. Tinkamu raktu atsukite ir išimkite tris varžtus ir jų poveržles, esančias skalbyklės gale.

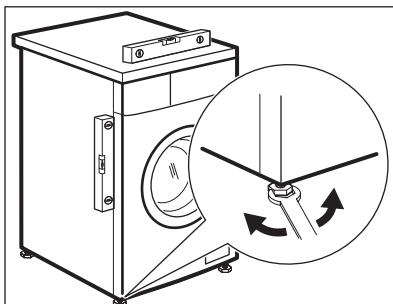


5. Tris skyles reikia užkišti plastikiniais įkišamais kamšteliais, pristatytais maišelyje, kuriame yra instrukcijų bukletas. Maišelį galima rasti būgne.



13.3 Padėties parinkimas

Irenkite prietaisą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. Patirkinkite, ar oro apytakos aplink prietaisą neblokuoja kilimai, audiniai ir kt. Patirkinkite, ar skalbyklė nesiliečia prie sienos ar baldų. Skalbyklę išlyginkite pakeldami arba nuleisdami dvi priekines kojes. Jei būtina, naudokite gulsčiuką lygumui patikrinti. Reguliuoti galima naudojant veržliaraktį. Tiksliai išlygiuota mašina veikdama nevibruos, nekelis triukšmo ir nejudės.



DĖMESIO

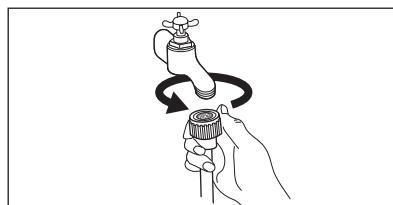
Niekumet nemieginkite išlyginti grindų, po prietaisu pakidami lentų, kartono ar panašių medžiagų.

13.4 Vandens įvadas

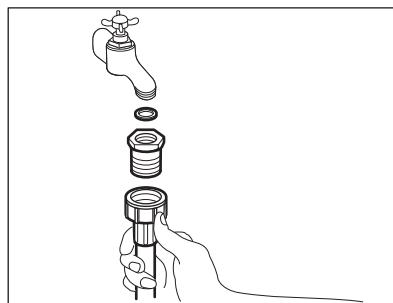


ISPĖJIMAS!
Šis prietaisas jungiamas prie šalto vandens šaltinio.

1. Skalbyklės komplekte esančią vandens įleidimo žarną prijunkite prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4 col. Naudokite tik tą vandens įleidimo žarną, kuri yra prietaiso komplekte.

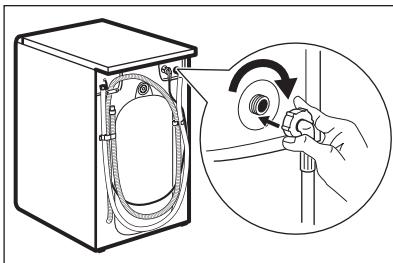


Jeigu reikia, naudokite tinkamą arba pristatytą ribotuvą (1/2 col.).



Vandens šaltiniui prijungti nenaudokite ankstesnės skalbyklės žarnos.

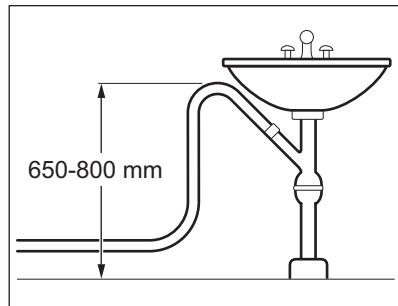
2. Ileidimo žarnos skalbyklėje esant galą galima pasukti bet kuria kryptimi. Tinkamai nukreipkite žarną, atsukę žiedinę veržlę. Nukreipę žarną, vėl užveržkite žiedinę veržlę, kad nepratekėtų vanduo.



Ileidimo žarnos ilginti nepatartina. Jeigu ji per trumpa, o jūs nenorite perkelti čiaupo, nusipirkite naują, ilgesnę žarną, specialiai pritaikytą šiai paskirčiai.



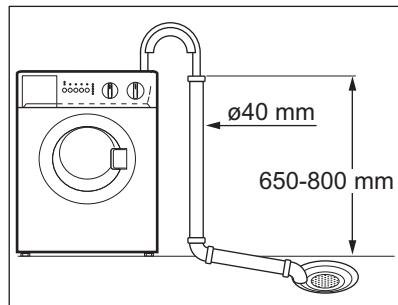
Prieš jungdami skalbyklę prie naujo vandentiekio ar prie ilgai nenaudoto vandentiekio, nuleiskite pakankamai didelį kiekį vandens, kad pasišalintų nuosėdos, galėjusios susikaupti vamzdžiuose.



Išeidimo žarną galima prijungti tiesiogiai prie vamzdžio (pvz., po prausykle ar kriaukle), virš vandens gaudykliės.

Išeidimo žarna turi būti irenta taip, kad dalis jos ilgio būtų pakelta iki lygio, atitinkančio kriauklės viršutinį kraštą, ir čia prityvintinta.

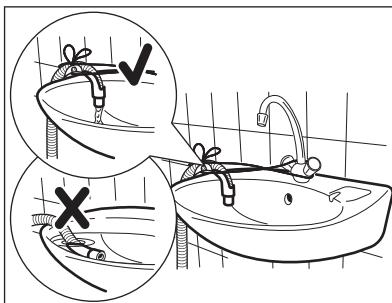
Tiesiai į nuotékų vamzdį, esant ne žemiau kaip 65 cm ir ne aukščiau kaip 80 cm nuo grindų.



13.5 Vandens išeidimas

Išeidimo žarnos galą galima irenti trejopai:

Užkabinus ant kriauklės krašto, naudojant specialų lenktą laikiklį, tiekiamą kartu su prietaisu.



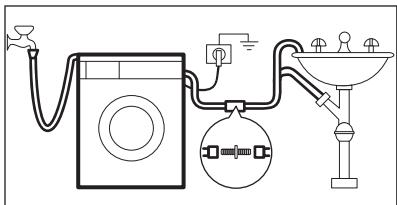
Šiuo atveju būtina taip itvirtinti žarnos galą, kad jis nenuspūstų prietaisui išeidžiant vandenį. Žarnos galą galima pririšti virve prie vandens čiaupo arba itvirtinti prie sienos.

Kriauklės išeidimo vamzdyje su gaudykle.

Turi būti oro tarpas aplink ir žemiau vandens išeidimo žarnos galo. Tai reiškia, kad slėginio vamzdžio vidinis skersmuo turi būti didesnis nei žarnos išorinis skersmuo.

Žarnos negalima įkišti į slėginį vamzdį daugiau nei 50 mm ir ji turi būti prityvinta vietoje. Išeidimo žarna neturi būti sulenkta.

Vandens išeidimo žarną galima ištraukti iki 3,5 m. Ilginimui naudokite žarną, kurios vidinis skersmuo būtų bent didesnis už skalbyklės žarną. Naudokite tinkamą žarnos jungtį.



14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas,
pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite
pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo
konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite
saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir
surinkti bei perdirbti elektros ir
elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų
prietaisų kartu su kitomis būtinėmis
atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietas
atliekų surinkimo punktą arba susisiekiite
su vietnos savivaldybe dėl papildomos
informacijos.

www.electrolux.com/shop



192989416-A-082017

CE

